



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто пятьдесят четвертая сессия

Женева, 21–24 июня 2011 года

Пункт 4.12.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов
исправлений к действующим правилам,
представленных GRRF**

Предложение по исправлению 1 к дополнению 9 к Правилам № 13-Н (торможение транспортных средств категорий M₁ и N₁)

Представлено Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) на ее шестьдесят девятой сессии, с тем чтобы внести исправления в требования, предъявляемые к системе вспомогательного торможения. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2011/5, замещенный приложением IV к докладу (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/69, пункт 17). Он передается на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункты 2.34.1 и 2.34.2 изменить следующим образом (с добавлением новой сноски *):

2.34.1 "система вспомогательного торможения категории А" означает систему, которая идентифицирует режим экстренного торможения **главным образом*** исходя из усилия, прилагаемого водителем к педали тормоза;

2.34.2 "система вспомогательного торможения категории В" означает систему, которая идентифицирует режим экстренного торможения **главным образом*** исходя из скорости нажатия водителем на педаль тормоза.

Пункт 2.34.3 исключить.

Приложение 1

Пункт 22.1 изменить следующим образом:

"22.1 Система вспомогательного торможения категории А/В 2/"

Пункт 22.1.3 исключить.

Приложение 9, раздел В

Пункт 1.2 изменить следующим образом:

"1.2 Общие требования в отношении характеристик эффективности систем **СВТ категории В**

Когда система идентифицирует... цикличности".

Пункт 2.1.6 изменить следующим образом:

"2.1.6 **Скорость** хода педали тормоза (v_p), измеренная в центре... измерения".

Пункты 5–5.2 исключить.

Приложение 9, добавление 4

Пункт 1.2 изменить следующим образом:

"1.2 Нажатие на педаль тормоза... (без срабатывания СВТ в случае **систем категории В**) с целью обеспечить... цикличности (рис. 3)".

Пункт 1.3 изменить следующим образом:

"1.3 Полное замедление... через 2 секунды. После достижения полного замедления **на педаль тормоза воздействуют таким образом, чтобы обеспечить полную цикличность срабатывания АБС.** Время полного срабатывания... замедления (см. рис. 3)".

* В соответствии с заявлением изготовителя транспортного средства.